

العلاقة الوطيدة بين الحالة النفسية للأديب وبين صورة وتشبيحاته ، فليس من الطبيعي أن يصور الأديب مكانا ذهب اليه عنوة وفسرا بأنه جننة الله في الأرض ، حتى ولو كان المكان ذاته كذلك ، لأن الارتباط النفسى للأديب بهذا المكان هو ارتباط سلبي ، ولذا تخرج الصفات والصور سلبية بدورها ، فيتجه الأديب العبرى — من هذا النوع — الى استقاء الرمز من الصفات التوراتية ، أو بمعنى آخر استلهام الصور التي وردت مصرعيا في كتاب العهد القديم وتضمينها مقطوعته الأدبية ، ويزداد الأمر سلبية واجفا إذا لم يكن ذلك الأديب ملما باللغة العربية ، فهنا يتضاعف لديه شعوره بالغربة والوحدة وقسوة الحياة ومعاناتها ، وينطلق فكره هنا وهناك منقبا عن أكثر الصفات سلبية ليصور بها مصر .

وعلى العكس من ذلك فان الأديب الذي قدم الى مصر عن طيب خاطر — سائدا أو تاجرا أو غير ذلك من الأمور — وتنفس هواءها ، واستمتع بدفئتها ، وشاهد حضارتها ، واختلط بأهلها وأدرك حب شعبها أكرام الضيف وميله نحو مساندة الضعيف ، ولمس بنفسه تعايش الأديان وسماحتها ، واطلع على تاريخها بعمقه وثقافتها بعراقتها ، هذا الأديب سيصور مصر تصويرا ايجابيا حقيقيا ينطوى على معايير تخالف ما ورد من صفات سلبية في كتاب العهد القديم ، ويزداد الأمر ايجابية ومصداقية إذا كان الأديب على دراية باللغة العربية واستطاع الاتصال مباشرة بأفراد الشعب واطلع بنفسه على ثقافتهم وتقاليدهم ، هنا ينأى بنفسه تماما عن الرمزية السلبية التي احتضنها أدباء الوصف التوراتي ، وينخرط في خضم الصفات الايجابية الحقيقية ، بل يمكنه آنذاك أن يصف مصر بأنها جننة الله في أرضه<sup>(١٣)</sup> . وفرق كبير بين من وضع عصابة على عينيه فرأى الدنيا ظلما حالكا ، وبين من ترك عينيه حرة فرأى الدنيا نورا بهيا . ولنقتطف اللباب من أقوال إحدى أدبياتهم عن مصر حيث تقول : « هناك احساس يحس به كل من يأتي الى مصر غريبا ، وخاصة في أوقات السلم ، هذا الاحساس هو أن يظل هذا الفرد متمسكا ومتشبثا بهذه الأرض ، محبا لها ولخيرها ولبشاشتها وجهها وخاصة إذا